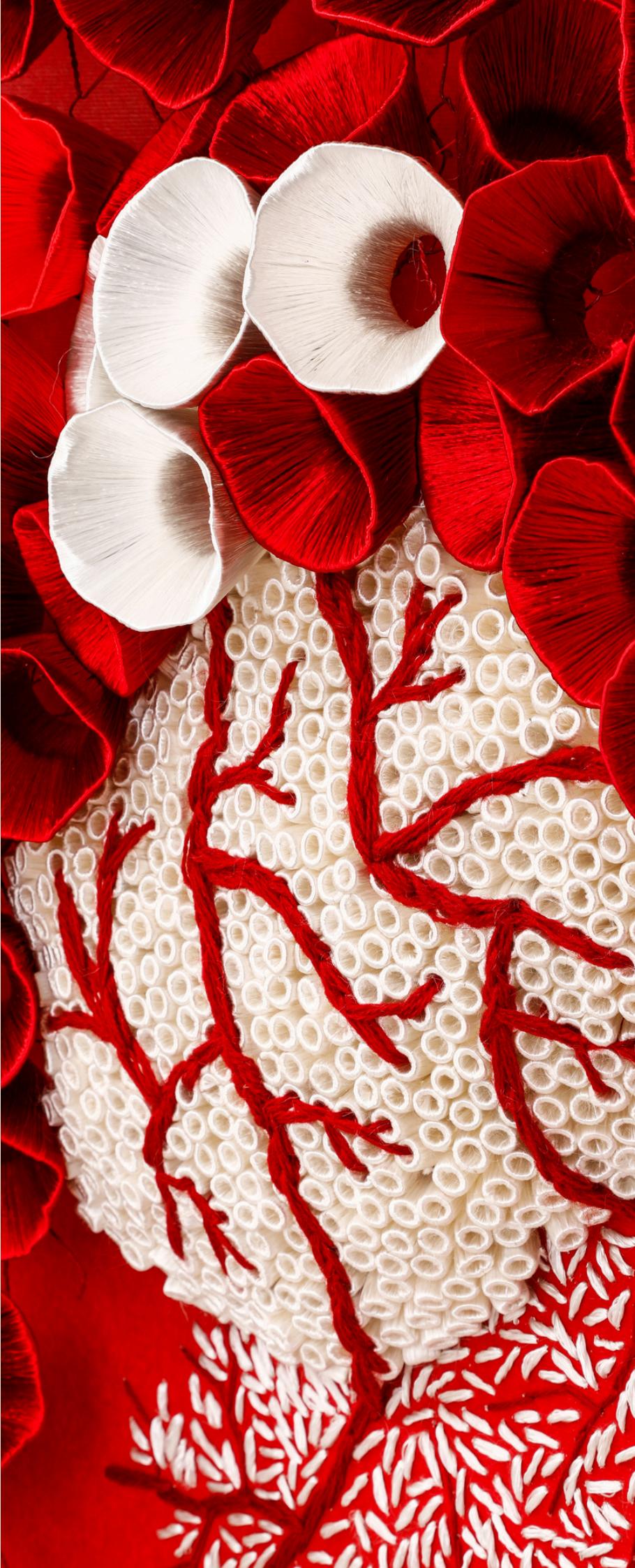


CHRISTOPHE
PERSON

Ghizlane SAHLI



Ghizlane SAHLI

Biographie / Biography



Ghizlane Sahli brode, sculpte, installe, dessine et peint. Elle raconte un périple intérieur et organique, porté par une dimension universelle. Avec l'aide des techniques ancestrales et du savoir-faire des femmes artisanes qui l'entourent, elle développe ses idées contemporaines en jouant avec les matières, les échelles et les volumes. Elles créent ensemble des broderies tridimensionnelles, dont «l'Alvéole», à partir des déchets qu'elle récolte. L'alvéole, déchet plastique recouvert de fils de soie, est la particule élémentaire de son travail. Elle est l'atome qui constitue la substance. Elle est la cellule dont l'accumulation et la prolifération crée l'œuvre. Ghizlane utilise le fil pour tisser et célébrer les sujets qui la stimulent : le corps humain, dans sa généralité, et le corps de la femme dans son intimité.

Elle s'inspire de métaphore avec la nature pour développer son propos et exprimer son intérriorité et ses émotions. Une émotion pure, nettoyée de tout apport religieux, social, éducationnel ou générique. Elle se plaît ainsi à transformer la matière, à l'exulter et à lui donner du sens.

Ghizlane Sahli embroiders, sculpts, installs, draws and paints. She tells the story of an inner, organic journey with a universal dimension. With the help of ancestral techniques and the know-how of the craftswomen around her, she develops her contemporary ideas by playing with materials, scale and volume. Together, they create three-dimensional embroideries using waste materials collected by the artist, from which she extracts what she calls the "alveolus". The alveolus, plastic waste covered in silk threads, is the elementary particle in Ghizlane Sahli's work. It is the atom that makes up the substance, the cell whose accumulation and proliferation create the work. Ghizlane uses thread to weave and celebrate the subjects that stimulate her: the human body in its generality and the female body in its intimacy.

She draws on metaphors linked to nature to develop her message and express her inner self and her emotions. Pure emotion, cleansed of any religious, social or educational influences. Ghizlane Sahli enjoys transforming matter, exulting in it and giving it meaning.

Ghizlane SAHLI

Né en 1973. Vit et travaille à Marrakech / / Born in 1973. Lives and works in Marrakech

CV

Collections

Victoria and Albert Museum, Londres, Royaume-Uni
Museum of African Contemporary Art Al Maaden (MACAAL), Marrakech, Maroc
Collections privées internationales

Publications

2023

Catalogue d'exposition « (28x4) Et la Sève fut... », Galerie CHRISTOPHE PERSON

Résidences / Residences

2023

Fondation Donwahi, Abidjan, Côte d'Ivoire
Fondation Blachère, Apt, France
Solidarité Laïque, Ouagadougou, Burkina Faso et Porto-Novo, Bénin

2022

Solidarité Laïque, Dakar, Sénégal

2021

Biennale International de Sculpture de Ouagadougou (BISO), Ouagadougou, Burkina Faso

2020

La Cité des arts, Paris, France

2018

Fondation Jakober , (Zbel Manifesto), Mallorque, Espagne

2016

Kech Collective, Marrakech, Maroc

2014

Dar bellarj, Féminin Pluriel, Marrakech, Maroc

Expositions individuelles / Solo shows (sélection)

2024

« (28x4) Et la Sève fut... II» avec Galerie CHRISTOPHE PERSON - 1-54 Marrakech, Maroc

2023

« (28x4) Et la Sève fut... » - Galerie CHRISTOPHE PERSON, Paris
« 28xX...Porto Novo » - La grande place, Porto Novo, Bénin
« 28xX... Ouagadougou » - Lwili Résidence, Ouagadougou, Burkina-Faso



Expositions individuelles / Solo shows (sélection)

2020

« La Mer, Origine du Monde... » - David Bloch Gallery, Marrakech, Maroc

2019

« Histoires de tripes » - Sakhile&Me Gallery, Francfort, Allemagne

Recent works - Prima Noctis Art Gallery, Lugano, Suisse

« Histoires de Tripes » - Chapitre II - Sulger Buel Gallery, Londres, Royaume-Uni

2018

« Histoires de Tripes » - David Bloch Gallery, Marrakech, Maroc

2017

« Genesis » - Institut français. Rabat, Maroc

2016

« Incubation » - Riad Denise Mason, Institut français. Marrakech, Maroc

Expositions collectives / Group shows (sélection)

2024

« Sur le papier », Galerie CHRISTOPHE PERSON, Paris, France

« Biennale de Dakar, IN 2024 », Ancien palais de Justice de Dakar, Sénégal

« Devenir... Une épopée humaine », Galerie CHRISTOPHE PERSON - Jardin Tropicale, Dakar, Sénégal

2023

« Les fleurs du mal » - Maison Guerlain, Paris, France

« Memoria » - Mohamed VI Museum, Rabat, Maroc

« Spirit of Exstasy challenge » - Rolls Royce, Shanghai, Chine

« (UN)Common Threads » - Alserkal Avenue. Dubaï, Émirat arabes unis

« Performing Bodies » - Lakum Art Space, Riyad, Arabie saoudite

2022

Rolls Royce Spirit of Exstasy challenge opening show - Cromwell Place, Londres, Royaume-Uni

« MétamorFose » - Musée des Arts et Métiers, Paris, France

« L'Art est un jeu Sérieux » - MACAAL museum, Marrakech, Maroc

« Breaking Boundaries » - Firetti contemporary Gallery, Dubaï, Émirat arabes unis

2021

« Praxis of change » - Firetti contemporary gallery, Dubaï, Émirat arabes unis

« La Clairière d'Eza Boto » - Musée de l'Orangerie, Rouen, France

« Là où il y a la mer... » - CAC Passerelle, Brest, France

2020

« The Inner Garden » - Galerie Loft, Casablanca, Maroc

« Maison de force » - Galerie Aeden, Strasbourg, France

« When the globe is home » - Gallerie delle Prigioni. Fondation Benetton, Treviso, Italie

« The future is female » - Sulger Buel Gallery. London, Royaume-Uni

2019

« Africa now » - MO.CA Museum, Brescia, Italie

Group show - David Bloch Gallery, Marrakech, Maroc

« The black Sphinx » - Primo Marella Gallery, Milan, Italie



Expositions collectives / Group shows (sélection)

2018

« The Shrine with Zbel manifesto collective » - Fondation Jakober, Palma de Mallorca, Espagne
« L'OR » - MUCEM Museum, Marseille, France
« Second Life » - Zbel Manifesto. MACAAL Museum, Marrakech, Maroc

2017

Group show - David Bloch Gallery. Marrakech, Maroc
« Incubation » - Institut Français. Rabat, Maroc

2016

« The others » - Kech Collective. Turin, Italie
« Arkane » - Anciens abattoirs de Casablanca, Casablanca, Maroc
« Incubation » - Institut Français. Riad Denise Masson. Marrakech, Maroc

2015

« Femmes et religions » - L'Uzine, Casablanca, Maroc
« Lumieres » - Fondation Tazi, Casablanca, Maroc
« Metamorphose » - Féminin Pluriel. Dar Bellarj, Marrakech, Maroc

Foires et biennales / Fairs and biennials (sélection)

2024

Biennale de Dakar, Sénégal
1-54 Contemporary African Art Fair, Galerie CHRISTOPHE PERSON, Marrakech, Maroc

2022

Istanbul Contemporary, Firetty Contemporary, Istanbul, Turquie
1-54 Contemporary African Art Fair, Sakhile&Me Gallery, Londres, Royaume-Uni
EXCEPTIONS D'AFRIQUE, Grand Palais, Paris, France

2021

Biennale International de Sculpture de Ouagadougou (BISO), Koubri, Burkina-Faso
1-54 Contemporary African Art Fair, Primo Marella Gallery, Marrakech, Maroc

2019

Artissima Fair, Primo Marella Gallery, Turin, Italie
Biennale International de Sculpture de Ouagadougou (BISO), Burkina-Faso
1-54 Contemporary African Art Fair, Primo Marella Gallery, Londres, Royaume-Uni
Geneva Art Fair, Primo Marella Gallery, Genève, Suisse

2018

VOLTA Art Fair, Prima Noctis Art Gallery, Bâle, Suisse
1-54 Contemporary African Art Fair, Primo Marella Gallery, Marrakech, Maroc

2016

Biennale de Marrakech, The Cave. Kech'collective, Maroc

Et la Sève fut...II / And the sap flowed...II

Depuis ses débuts, l'artiste marocaine transforme la matière pour aborder la question de la nature, de son observation et de sa préservation. En 2024, elle réaffirme son engagement éthique et esthétique sur la nécessité d'un retour aux sources à travers une exploration de la flore et du cycle féminin.

« Je veux parler d'humanité, d'universalité et d'amour. Je veux parler de jardins toujours verts, d'un Eden, d'une sorte de paradis. Les fleurs me semblent de plus en plus essentielles aujourd'hui. Au-delà du banal, elles ne sont plus banales. J'ai envie de le faire savoir. »

Du sang rouge du corps, Ghizlane Sahli est passée au sang de la nature. Pour elle, le vert est une couleur essentielle, la couleur de l'origine, mais aussi le symbole d'un principe de transformation, à l'image des cycles féminins. Le mystère de ce qui s'enracine dans la terre, de ce qui pousse et se déploie, sont autant de phénomènes qui fascinent Ghizlane Sahli.

From the outset, the Moroccan artist has invested in the principle of diverting materials to address the question of nature, its observation and its preservation. In 2024, she reaffirms her ethical and aesthetic commitment to the need to return to our origins through an exploration of flora and the female cycle.

"I want to speak of humanity, universality and love. / I want to talk about evergreen gardens, an Eden, a kind of paradise. Flowers seem more and more essential to me today. Beyond the banal, they are no longer banal. I want to shout it."

From the red lifeblood of the body, Ghizlane Sahli has moved on to the lifeblood of nature. For her, green is an essential colour, the colour of origin, but also the symbol of a principle of transformation, in the image of women's cycles. The mystery of what is rooted in the earth, what grows and unfolds, are all phenomena that fascinate Ghizlane Sahli.



Et la Sève fut...II 007, 2024
Broderies, fils de fer recouverts de fils de laine, fils de soie sur lin
Embroidery, iron wire covered with woollen thread, silk thread on linen
70 x 100 cm



Et la Sève fut...II 007, 2024
Broderies, fils de fer recouverts de fils de laine sur lin
Embroidery, iron wire covered with woollen thread on linen
70 x 50 cm



Et la Sève fut...II 004, 2024
Broderies, fils de fer recouverts de fils de laine, déchets plastiques recouverts de fils de soie sur lin
Embroidery, iron wire covered with wool thread, plastic waste covered with silk thread on linen
60 x 50 cm



Et la Sève fut...II 003, 2023
Broderies, fils de fer recouverts de fils de laine, déchets plastiques recouverts de fils de soie et acrylique sur toile
Embroidery, iron wire covered with woollen thread, plastic waste covered with silk thread and acrylic on canvas
120 x 170 cm

Et la Sève fut...I / And the sap flowed...I

Des matières organiques qui semblent avoir poussé, mûri, grandi en profusion, traversant les barrières physiques qui leur auraient été imposées, qui auraient tenté de les contenir : l'œuvre de Ghizlane Sahli s'étend dans un foisonnement de substances – naturelles, synthétiques, hybrides – qui évoque la vie des cellules, des corps, des grands fonds marins, mais aussi les composantes chimiques qui les habitent, les plastiques qu'ils contiennent aujourd'hui. Son travail s'inscrit ainsi dans cette ambiguïté entre l'animé et l'inerte, entre le brut et le transformé, entre le vivant et le disparu, se liant les uns aux autres et essaimant dans de nouvelles formes terrestres et marines.

Elle signe à l'automne 2023 une série d'œuvres d'un rouge sang – « sacré », commente l'artiste elle-même – au sein desquelles les alvéoles rappellent tout autant les coraux et les algues, que les corps, leurs chairs, leurs mouvements continus, leurs étendues parfois cycliques. « Nous sommes nous-mêmes mer, sable, coraux, algues, plages, marées, nageuses, enfants, vagues... mers et mères », nous disent l'écrivaine Hélène Cixous et la philosophe Catherine Clément¹. Nous sommes nous-même eau, flux, pores, mais aussi viscosité, corps, résistances et l'œuvre de Sahli nous accompagne dans ces ressentis complémentaires. [...]

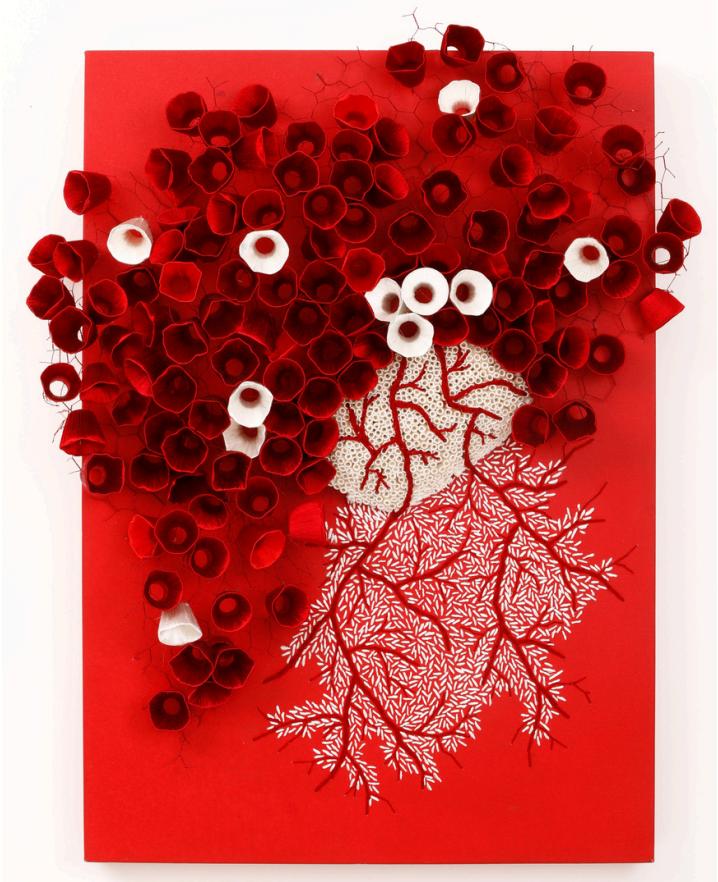
Des matières organiques qui semblent avoir poussé, mûri, grandi en profusion, traversant les barrières physiques qui leur auraient été imposées, qui auraient tenté de les contenir : l'œuvre de Ghizlane Sahli s'étend dans un foisonnement de substances – naturelles, synthétiques, hybrides – qui évoque la vie des cellules, des corps, des grands fonds marins, mais aussi les composantes chimiques qui les habitent, les plastiques qu'ils contiennent aujourd'hui. Son travail s'inscrit ainsi dans cette ambiguïté entre l'animé et l'inerte, entre le brut et le transformé, entre le vivant et le disparu, se liant les uns aux autres et essaimant dans de nouvelles formes terrestres et marines.

Elle signe à l'automne 2023 une série d'œuvres d'un rouge sang – « sacré », commente l'artiste elle-même – au sein desquelles les alvéoles rappellent tout autant les coraux et les algues, que les corps, leurs chairs, leurs mouvements continus, leurs étendues parfois cycliques. « Nous sommes nous-mêmes mer, sable, coraux, algues, plages, marées, nageuses, enfants, vagues... mers et mères », nous disent l'écrivaine Hélène Cixous et la philosophe Catherine Clément¹. Nous sommes nous-même eau, flux, pores, mais aussi viscosité, corps, résistances et l'œuvre de Sahli nous accompagnent dans ces ressentis complémentaires. [...]

Olivia Fahmy



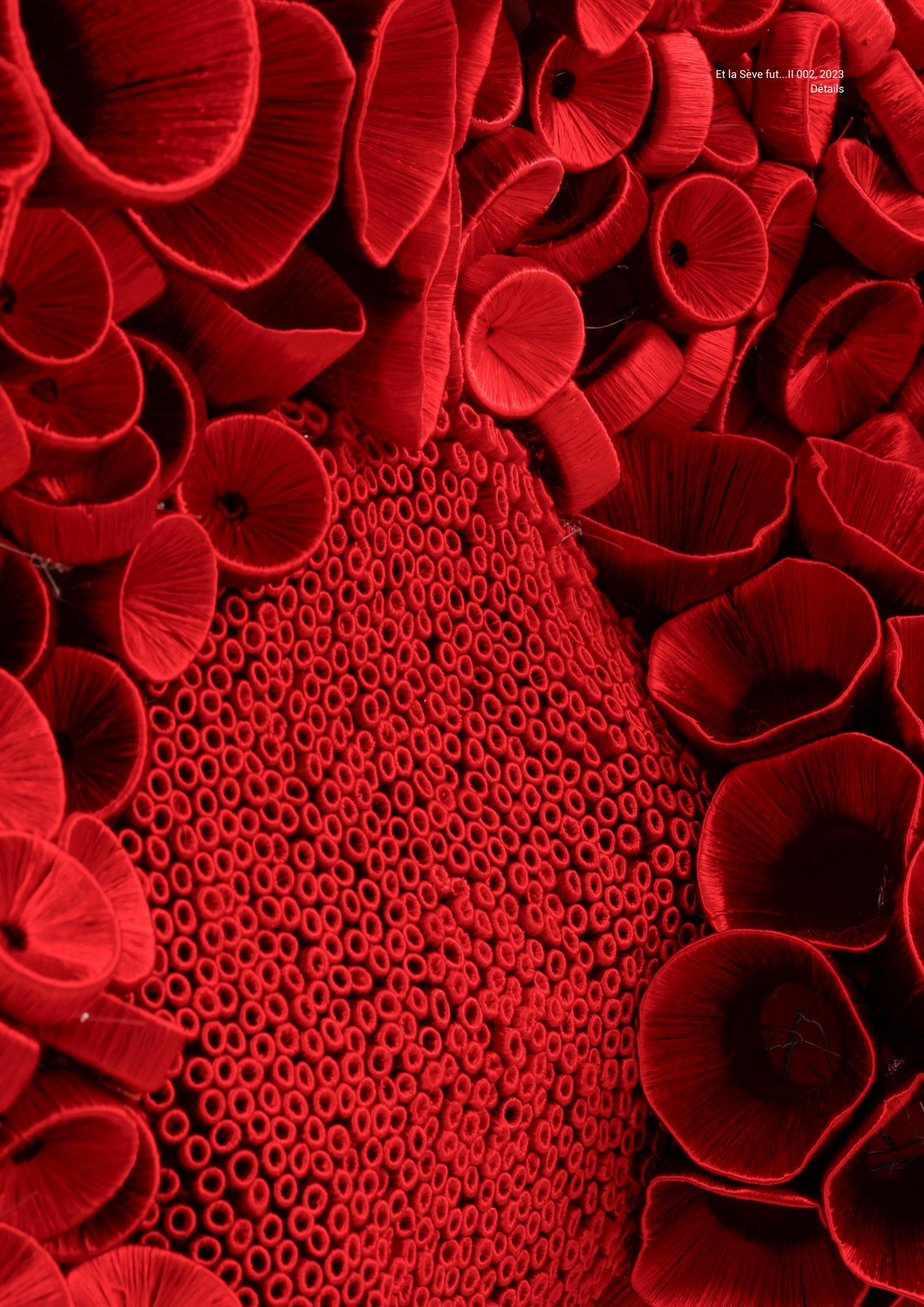
Et la Sève fut ... 003, 2023
Broderie, déchets plastiques recouverts de fils de soie et acrylique sur toile
Embroidery, plastic waste covered with silk threads and acrylic on canvas
70 x 100 cm



Et la Sève fut ... 006, 2023
Broderie, déchets plastiques recouverts de fils de soie et acrylique sur toile
Embroidery, plastic waste covered with silk threads and acrylic on canvas
100 x 70 cm



Et la Sève fut ... 008, 2023
Broderie, déchets plastiques recouverts de fils de soie et acrylique sur toile
Embroidery, plastic waste covered with silk threads and acrylic on canvas
120 x 170 cm



Et la Sève fut...II 002, 2023

Détails

(28 x 4)

Ouagadougou (2023)

Dakar (2022)

Porto-Novo (2021)

De ces cellules, ces corps, cette fluidité qui traverse les travaux de Sahli, la rencontre avec des collectifs de femmes qui militent notamment pour parler du tabou des règles tient lieu de continuité. L'énergie et la spontanéité issues de ces rencontres, de Dakar à Porto-Novo, en passant par Ouagadougou et Cotonou, se déploient dans l'œuvre collective se déclinant en 4 panneaux de 28 feuilles de papier, signée in fine par Ghizlane Sahli. Amorcée lors d'une résidence à la Cité internationale des arts à Paris, cette œuvre prend ensuite ses sources matérielles – et peut-être aussi spirituelles – dans les différentes villes citées, à l'Ouest du continent africain. Au contact avec les histoires de dizaines de femmes rencontrées au gré d'un parcours prédéfini, grâce à la générosité de leurs échanges et en particulier dans le partage de l'histoire intime des cycles des personnes réglées, se forme peu à peu cette sève, construisant une mosaïque traversée de variations qui renvoient à l'individualité de chaque expérience unique ressentie par chacune des participantes dans leur corps.

From these cells, these bodies, this fluidity that runs through Sahli's work, the encounter with groups of women who talk about the taboo of menstruation takes the place of an ongoing process. The energy and spontaneity generated by these encounters, from Dakar to Porto-Novo, via Ouagadougou and Cotonou, are reflected in a collective work in 4 panels of 28 sheets of paper, signed in fine by Ghizlane Sahli. Initiated during a residency at the Cité internationale des arts in Paris, this work then takes its material - and perhaps spiritual - sources from the various cities mentioned, in the West of the African continent. Through contact with the stories of dozens of women met along a predefined route, thanks to the generosity of their exchanges and in particular through the sharing of the intimate history of the cycles of those who have been regulated, this sap gradually takes shape, building a mosaic criss-crossed by variations that reflect the individuality of each unique experience felt by each of the participants in their bodies.



La Mer(e), Origine du Monde...

À travers cette série composée de bas reliefs, sculptures et dessins, Ghizlane Sahli nous immerge dans l'univers complexe des coraux marins en explorant les parallèles entre les femmes et la mer.

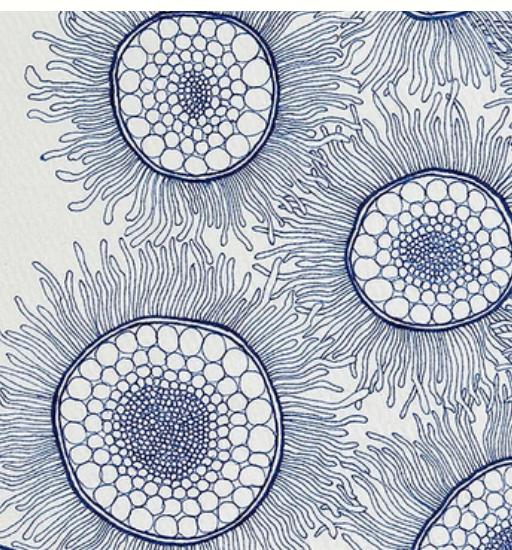
In this series of bas-reliefs, sculptures and drawings, Ghizlane Sahli immerses us in the complex world of marine corals, exploring the parallels between women and the sea.



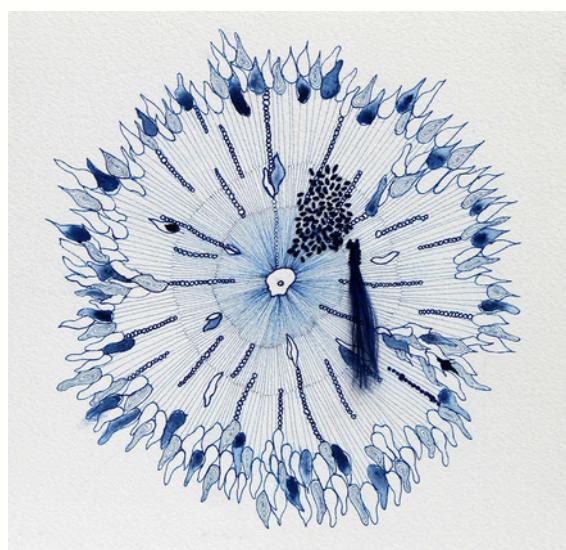
MOM 003, 2021
Déchets plastiques et fils de fer recouverts de fils de soie
Plastic waste and iron wire covered with silk thread



MOM 007, 2021
Déchets plastiques et fils de fer recouverts de fils de soie
Plastic waste and iron wire covered with silk thread



Sans titre, 2021
Encre et broderie sur papier
Ink and embroidery on paper
(détails)



Sans titre, 2021
Encre et broderie sur papier
Ink and embroidery on paper

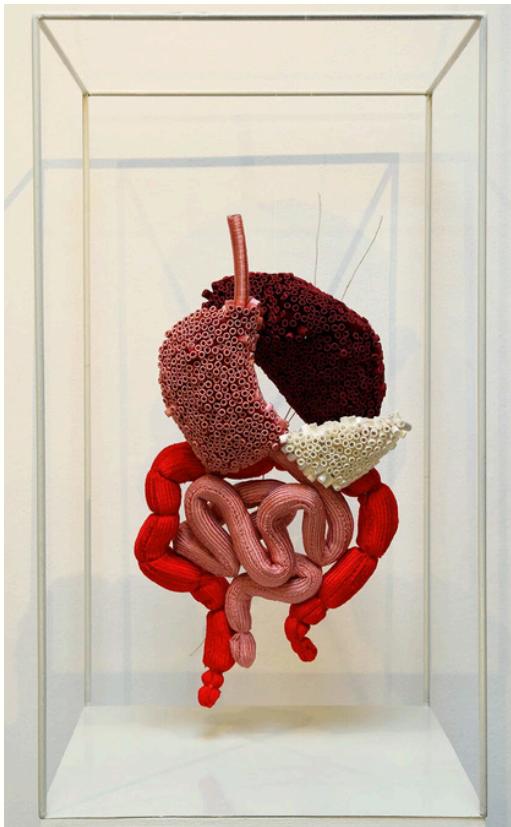


Sans titre, 2021
Encre sur papier
Ink on paper

Histoires de Tripes

Dans « Histoires de Tripes », Ghizlane Sahli nous invite à un voyage intérieur et organique, sur un thème universel, et nous permet de transcender ce qui exclurait normalement l'homme de la vision de l'« Universalité ».

In "Histoires de Tripes", Ghizlane Sahli invites us to an inner and organic journey, on a universal theme, and allows us to transcend what would normally exclude humans from seeing "Universality".



HTV 003, 2017



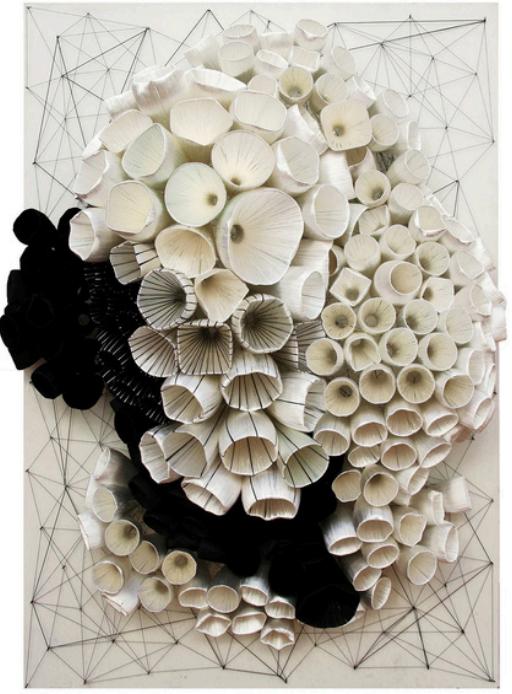
HTV 001, 2017



HT 010, 2018

Déchets plastiques recouverts de fils de soie sur panneau de bois
Plastic waste covered with silk threads on a wooden panel
91 x 121 x 28 cm

Genesis



Genesis 006, 2016
Pointes, déchets plastiques recouverts de fils de soie sur panneau de bois
Nails, plastic waste covered with silk threads on wood panel
120 x 85 cm



Genesis 005, 2016
Pointes, déchets plastiques recouverts de fils de soie sur panneau de bois
Nails, plastic waste covered with silk threads on wood panel
120 x 85 cm



Genesis 009, 2016
Déchets plastiques recouverts de fils de soie sur panneau de bois
Plastic waste covered with silk threads on wood panel
170 x 150 cm

Galerie CHRISTOPHE PERSON



La galerie CHRISTOPHE PERSON basée à Paris dans le Marais, présente et accompagne des artistes du continent africain et de la diaspora dont la trajectoire s'inscrit dans l'histoire globale de l'art, qui expriment un point de vue propre sur la société, nourris de leurs histoires et de leurs expériences personnelles.

C'est au cours de nombreux voyages en Afrique que Christophe Person développe son regard sur la scène contemporaine du continent. Dès 2016, il réinvente les ventes aux enchères en proposant aux collectionneurs des ventes cataloguées et curatées, représentatives de la richesse et de la diversité de la création africaine, mettant en exergue des géographies et des périodes peu connues.

Christophe Person souhaite se distinguer des autres galeries travaillant avec des artistes africains « en évitant une production commerciale avec une esthétique répétitive, voire un peu trop facile ou racoleuse, et en faisant la part belle à une création qui se détache des tendances et des effets de mode ».

Il est par ailleurs impliqué dans plusieurs projets en Afrique. Il est, avec le photographe burkinabé Nyaba Léon Ouédraogo, coprésident et cofondateur de BISO, la Biennale Internationale de Sculpture de Ouagadougou.

The CHRISTOPHE PERSON gallery, based in the Marais district of Paris, presents and accompanies artists from Africa and the diaspora whose work is part of the global history of art and who express their own point of view on society, enriched by their personal histories and experiences.

It was during his many trips to Africa that Christophe Person developed his vision of the continent's contemporary art scene. Since 2016, he has been reinventing auctions by offering collectors catalogued and curated sales representing the richness and diversity of African art, highlighting little-known geographies and periods.

Christophe Person wants to distinguish himself from other galleries working with African artists "by avoiding a commercial production with a repetitive aesthetic, or even one that is a little too simple, and by focusing on creative work that breaks away from trends".

He is also involved in several projects in Africa. Along with Burkinabe photographer Nyaba Léon Ouédraogo, he is co-president and co-founder of BISO, the Ouagadougou International Sculpture Biennial.

Historique des expositions

- Sur le papier - expo. collective de 8 artistes - du 5 décembre 2024 au 18 janvier 2025
- Quand on arrive en ville... du rêve à la réalité - expo. collective de 7 artistes - du 9 au 11 nov. 2024 à Dakar
- Anomalie - avec Céleur Jean HERARD et Nduka IKECHUKWU - 19 oct. au 30 nov. 2024
- Rubik's - avec Mamadou CISSÉ, Paul NDEMA et Samuel NNOROM - 6 sept. au 12 oct. 2024
- Au pays des Hommes intègres - expo. collective de 7 artistes burkinabé - 8 juin au 27 juil. 2024
- Devenir... Une épopée humaine - expo. collective de 6 artistes - 14 au 25 mai 2024 à Dakar
- Le souffle coupé - expo. individuelle de Manga Lulu WILLIAMS - 2 mai au 1er juin 2024
- Dolo, le Dogon du siècle - expo. individuelle d'Amahiguere DOLO - 4 au 27 avril 2024
- Le chaos, atelier de Dieu - avec Fally Sène SOW et Paul NDEMA - 15 fév. au 30 mars 2024
- La Terre aux hommes bienveillants - expo. individuelle de Sokey EDORH - 17 jan. au 10 fév. 2024
- (28x4) Et la Sève fut... - expo. individuelle de Ghizlane SAHLI - 20 octobre au 30 déc. 2023
- Afroglitch - avec Raymond Tsham, Jourdan TCHOFFO et John Baptist SEKUBULWA - 14 sept. au 14 oct 2023
- Mame Coumba Bang - expo. individuelle de Nyaba Léon OUEDRAOGO - 24 juin au 29 juil. 2023
- Tati (1997) - expo. individuelle de Samuel FOSSO - 16 mai au 17 juin 2023
- L'art en guerre - expo. collective - 20 avril au 13 mai 2023
- Vanités - expo. individuelle de Joseph Kojo HOGGAR - 16 mars au 15 avril 2023
- L'École de Dakar - avec Amadou SECK et Philippe SÈNE - 24 fév au 11 mars 2023
- Artistes textiles d'Afrique du Sud, Porte-drapeaux des femmes de la communauté LGBTI - 20 janv au 18 fév. 2023
- Explorer l'intime - avec Wilfried MBIDA et Manga Lulu WILLIAMS - 15 déc. 2022 au 14 jan. 2023

CHRISTOPHE
PERSON

Galerie CHRISTOPHE PERSON

39 rue des Blancs Manteaux
75004 Paris, FRANCE
Fixe : +33 1 45 30 57 80
Mobile : +33 6 22 31 37 87

info@christopheperson.com
www.christopheperson.com